

132578-2026 - Kilpailu

Saksa – Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut – 7000001086-Generalplanung Technische Ausrüstung für die Modernisierung der GIZ-Repräsentanz Berlin

OJ S 39/2026 25/02/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sähköposti: yasemin.poyraz@giz.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on keskushallinnon viranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: 7000001086-Generalplanung Technische Ausrüstung für die Modernisierung der GIZ-Repräsentanz Berlin

Kuvaus: GIZ- Repräsentanz am Reichpietschufer 20 in 10785 Berlin Es handelt sich um ein denkmalgeschütztes Gebäude mit fünf Stockwerken, sowie einem Kellergeschoss (vollunterkellert, bis auf Hof Atrium) und einer Tiefgarage. Das Gebäude wurde im Jahr 1913 errichtet und im Rahmen einer Sanierung mit Umbau für die Nutzungen der GIZ in den Jahren 1999-2001 vom Büro Rüthnick Architekten, Berlin komplett entkernt, neu ausgebaut und durch ein Atrium als Hofüberdachung ergänzt. Das Dachgeschoss und Teilbereiche des 4.OG erhielten nach einem Umbau in den Jahren 2008/09 einen zusätzlichen Konferenzbereich. Dabei wurde die Dachkubatur zum Potsdamer Platz den neuen Anforderungen entsprechend architektonisch neugestaltet (Büro a-base architecture, Berlin). Die Besonderheit des Hauses besteht in einer Kombination aus Büro - und Veranstaltungsgebäude. Das komplette Erdgeschoss (ca. 380 m2, 6 Räume) und das 5. OG (ca. 270 m2, 5 Räume) stehen mit ihren repräsentativen Arealen ausschließlich für Veranstaltungen, Konferenzen, Besprechungen etc. zur Verfügung, während sich im 1. bis 4. OG Büroräume für ca. 80 Mitarbeiter befinden.

Menettelyn tunniste: 789f70be-7c92-4925-9512-f726d518c9c7

Sisäinen tunniste: 7000001086

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71320000 Insinöörialan suunnittelupalvelut, 71356400 Tekninen suunnittelu

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Reichpietschufer 20

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10785

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTGQ3YTYR# Die Kommunikation in diesem Verfahren findet ausschließlich über das Kommunikationstool im Projektbereich des Vergabeportals statt.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Petos: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Korruptio: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22

LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Maksukyvyttömyys: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der

Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Varat selvitysmiehen hallinnassa: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Liiketoiminta on keskeytetty: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: gem.

§§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In

Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: 7000001086-Generalplanung Technische Ausrüstung für die Modernisierung der GIZ-Repräsentanz Berlin

Kuvas: Primärziel ist die Modernisierung der technischen Gebäudeausrüstung unter Berücksichtigung der spezifischen Objektssituation, der aktuellen sicherheitstechnischen und denkmal-schutzrelevanten Anforderungen unter Einhaltung eines maximalen Kostenrahmens von max. 1.250.000 EUR zur Realisierung eines effizienten, nachhaltigen und sicheren Gebäudebetriebs. Die Kälteanlagen sollen durch Luft-Wasser-Wärmepumpen (WP) mit energieeffizienten und umweltfreundlichen Kältemitteln ersetzt werden, die den Anforderungen der F-Gase-Verordnung entsprechen. Gleichzeitig soll eine höchstmögliche Energieeinsparung erreicht sowie die Betriebskosten gesenkt werden (Voruntersuchung siehe Anlage 1 Kapitel 6.2.2.2). Damit im Zusammenhang stehend soll die Heizungsanlage für den bivalenten Betrieb mit der neuen Wärmepumpe verbunden werden. In diesem Rahmen soll eine Anpassung der Heizkreise und eine Demontage der bisher zentralen Warmwasserbereitung erfolgen. Im Rahmen der Vorplanung sollen Aspekte der bisherigen Planung (Anlage 1) aufgenommen werden und durch eigene Planungsschritte optimiert und finalisiert werden. Z.B. sind Varianten zu Unterbringung der WP zu untersuchen. Es bietet sich ein Standort an der nördlichen Außenwand oder die Tiefgarage an. Die zweitgenannte Option wird präferiert, da hier durch die Pufferwirkung der Baumasse die Effektivität der WP verbessert wird. Aspekte der Akustik und ggf. Doppelnutzung der Garagenlüftungsanlage zur Abluftführung der WP und weitere Aspekte der Optimierung sind bei der Planung aufzunehmen. Die Gebäudeautomation (GA) und -Leittechnik (GLT) soll auf einen technisch aktuellen Stand gebracht werden, um die Anlagen zentral zu steuern, zu überwachen und so den gesamten Liegenschaftsbetrieb anlagenübergreifend auch in energetischer Hinsicht zu optimieren (Voruntersuchungen zu Teilmaßnahmen siehe auch Anlage 1 Kapitel 6.3.2.2) und entsprechend zu betreiben. Umfang der Maßnahme ist die Gebäudeautomation der zentralen Anlagen, die Aufschaltung von Störmeldungen, ein Einzelraumregelsystem und die GLT. Im Rahmen der Vorplanung sollen Aspekte der bisherigen Planung aufgenommen und durch eigene Planungsschritte optimiert und ergänzt werden. Z.B. erscheint es sinnvoll im Rahmen der Erneuerung der GA sämtliche Mess- und Stellglieder auszutauschen. Hier sind die Planungsschritte eng mit den anderen Gewerken abzustimmen, denn gerade im Bereich

Raumluftechnik (RLT) sind ebenfalls der Austausch von Anlagenteilen zu planen. Zudem soll die GLT mit einer modernen Sicherheitsarchitektur versehen werden, um den Anforderungen des BSI-Grundschutzes gerecht zu werden und die Resilienz zu erhöhen. Außerdem soll ein Störfallmanagement aufgebaut werden, das die Erkennung, Meldung, Analyse und Behebung von Störungen ermöglicht. Das Störfallmanagement soll zudem die Kommunikation und die Dokumentation der Störungen umfassen. Zu den weiteren Zielsetzungen gehören, die Verbesserung des Nutzerkomforts und Nutzerzufriedenheit, die Erhöhung der Zuverlässigkeit und Verfügbarkeit der Anlagen, die Reduzierung von Emissionen und Umweltbelastungen durch die Anlagen sowie die Anpassung der Anlagen an die gesetzlichen Vorgaben und technischen Standards.

Sisäinien tunniste: 7000001086

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71320000 Insinöörialan suunnittelupalvelut, 71356400 Tekninen suunnittelu

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Reichpietschufer 20

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10785

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Muu kesto: Tuntematon

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteiden kuvaus: DE-A2: Bedingungen für die Reduzierung der Bewerber (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Wenn mehr als 5 Teilnahmeanträge eingehen, werden wir nach den in den Vergabeunterlagen aufgeführten Kriterien eine Auswahl treffen und nur die 5 Bewerber mit der höchsten Punktzahl auffordern, ein Angebot einzureichen.

Sollten weniger als 3 Teilnahmeanträge eingehen, behalten wir uns vor, das Verfahren aufzuheben. Gewichtete Kriterien für die Auswahl von Bewerbern: 1. Technische

Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder

Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %) 2. Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %) 3. Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %) 4. Planungsleistung für die Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß HOAI von Wärmepumpen für Kälte- und Wärmeerzeugung - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %) 5. Planungsleistung für Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß HOAI von Gebäudeautomation mit Sicherheitsanforderungen des BSI-Grundschutzes - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %)

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: DE-B1: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. Grundlage der fachlichen Bewertung sind nur Referenzprojekte mit einem Mindestauftragsvolumen von 400.000,00 EUR 2. Mindestens drei Referenzprojekte nach deutschem Planungsrecht im Zeitraum ab 01/2020 fertiggestellt (LP 8) im Fachgebiet: Planung der Modernisierung der Technischen Ausrüstung zu Wärme- und Kälteversorgung; Elektro und Gebäudeautomation von Verwaltungs- und oder Veranstaltungsgebäuden

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: DE-C1: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren in EUR (Bei Ausschreibungen, die innerhalb von sechs Monaten nach dem Ende des letzten Geschäftsjahres von der GIZ veröffentlicht werden, kann das viertletzte Geschäftsjahr herangezogen werden.), mindestens 800.000,00 EUR.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: DE-C2: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten und Führungskräfte in den letzten drei Kalenderjahren, mindestens 4 Personen.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung zur Berufshaftpflichtversicherung: (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung zur Haftpflichtversicherung: Wir erklären, dass wir über eine Haftpflichtversicherung verfügen bzw. eine Projektversicherung abschließen werden, die Deckungssummen von - 3.000.000 EUR für Personenschäden und - 3.000.000 EUR für sonstige Schäden beinhaltet. Wir verpflichten uns, diese Versicherung während der gesamten Projektlaufzeit aufrecht zu erhalten und auf Aufforderung nachzuweisen.

Kriteeri: Palvelusopimuksia varten tarvitaan lupa tai jäsenyys tietyssä järjestössä

Valintaperusteen kuvaus: Bauvorlagenberechtigung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter muss über eine gültige Bauvorlagenberechtigung gemäß der geltenden Bauordnung (§65BauO Bln bzw. entsprechender Vorschriften anderer Bundesländer) verfügen. Die Bauvorlagenberechtigung muss eine Einreichung von

Bauanträgen für Anlagen der Technischen Ausrüstung im Geltungsbereich der Baumaßnahme ermöglichen. Die Vorlage einer Kopie der Eintragung in die Architekten- bzw. Ingenieurkammer mit Hinweis auf die Bauvorlagenberechtigung, aus der die Bauvorlagenberechtigung eindeutig hervorgeht ist dem TN-Antrag beizulegen.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Technische Generalplanung - Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 20,00

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Technische Generalplanung - Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 20,00

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Technische Generalplanung - Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 20,00

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Planungsleistung für die Leistungsphasen 2 bis 8 - Planungsleistung für die Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß HOAI von Wärmepumpen für Kälte- und Wärmeerzeugung - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 20,00

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Planungsleistung für Leistungsphasen 2 bis 8 - Planungsleistung für Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß HOAI von Gebäudeautomation mit Sicherheitsanforderungen des BSI-Grundschutzes - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 20,00

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

5.1.10. Vertailuperusteet**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvas: Preiskriterium für "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 30

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Technische Generalplanung (Fachkraft (FK) 1) - Berufserfahrung Schlüsselexperte (ist namentlich zu benennen)

Kuvas: Es wird vorausgesetzt, dass die eingesetzte Fachkraft 1 für die Technische Generalplanung ein abgeschlossenes Studium für technische Gebäudeausrüstung, Versorgungstechnik oder Gleichwertiges vorweisen kann. Darüber hinaus werden nur Fachplaner TA zugelassen, die mindestens 5 Jahre Berufserfahrung als Ingenieur*in vorweisen können. Sowie nachweisbare Erfahrung in der Sanierung im Bestand. Nachweis erfolgt mittels aussagekräftigen Lebenslauf. Ein Nichtvorliegen des aussagekräftigen Lebenslaufes führt zum Ausschluss.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 0

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Technische Gebäudeausrüstung/MSR-Experte (Fachkraft (FK) 2; ist namentlich zu benennen)

Kuvas: Es wird vorausgesetzt, dass die eingesetzte Fachkraft 2 für die Technische Gebäudeausrüstung ein abgeschlossenes Studium für technische Gebäudeausrüstung, Versorgungstechnik oder Gleichwertiges vorweisen kann. Nachweis erfolgt durch Zeugnis oder Urkunde oder gleichwertig. Darüber hinaus ist eine Berufserfahrung von 5 Jahren (Mindestvoraussetzung). Erfahrungen in der erfolgreichen Einregulierung komplexer Anlagen (nach VDI 3814) wird ebenfalls vorausgesetzt. Bei Nichtvorliegen bzw. Nichterfüllung des Mindestkriteriums erfolgt der Ausschluss aus dem weiteren Ausschreibungsverfahren. Bitte reichen Sie einen aussagekräftigen Lebenslauf ein.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 0

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept zur Erfüllung der Aufgabenstellung unter Berücksichtigung der Anforderungen, der Voruntersuchungen und folgender Aspekte:

Kuvas: - Besondere Herausforderungen des denkmalgeschützten Bestands -

Wechselwirkungen zwischen RLT, Heizung/Kühlung, GLT und Beleuchtung - Analyse der

Voruntersuchungen - Vorgehensweise und Projektstruktur zur Erfüllung der Aufgabenstellung

- Identifikation Restrisiken Die Wertung erfolgt nach den folgenden Bewertungskriterien: 0

Punkte: Keine Aussagen 2 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der

Projektziele wenig erreichbar erscheinen. 4 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele gerade noch erreichbar erscheinen. 6 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele erreichbar erscheinen. 8 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sicher erreichbar erscheinen. 10 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sehr sicher erreichbar erscheinen.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 28

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept zur Planung der technischen Parameter, der Einregulierung sowie der Mess-, Steuer- und Regeltechnik:

Kuvas: -Skizzieren Sie das Konzept der Planung der technischen Parameter sowie des Inbetriebnahmemanagements bzgl. Regelung und Monitoring -Wie wird sichergestellt, dass die theoretische Wirtschaftlichkeit (aus den Vorplanungen) erreicht wird Die Wertung erfolgt nach den folgenden Bewertungskriterien: 0 Punkte: Keine Aussagen 2 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele wenig erreichbar erscheinen. 4 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele gerade noch erreichbar erscheinen. 6 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele erreichbar erscheinen. 8 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sicher erreichbar erscheinen. 10 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sehr sicher erreichbar erscheinen.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 21

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept und Rahmenterminplan zur Berücksichtigung und Planung der folgenden baustellenlogistischen Aspekte

Kuvas: - Schutz des denkmalgeschützten Bestand - Einbringung der schweren Technik (LWP, RLT) - Staub- und Schallemission - Umsetzung im laufenden Büro- und

Veranstaltungsbetrieb - Rahmenterminplan Die Wertung erfolgt nach den folgenden Bewertungskriterien: 0 Punkte: Keine Aussagen 2 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele wenig erreichbar erscheinen. 4 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele gerade noch erreichbar erscheinen. 6 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele erreichbar erscheinen. 8 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sicher erreichbar erscheinen. 10 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sehr sicher erreichbar erscheinen.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 21

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 17/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTGQ3YTYR/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTGQ3YTYR>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 02/04/2026

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTGQ3YTYR>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 27/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammern des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Rekisterinumero: 993-80072-52

Postiosoite: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Postitoimipaikka: Eschborn

Postinumero: 65760

Maaryhmittely (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Maa: Saksa

Sähköposti: yasemin.poyraz@giz.de

Puhelin: +49 6196793082

Internetosoite: <https://www.giz.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammern des Bundes

Rekisterinumero: 022894990

Postiosoite: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53113

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: vk@bundeskartellamt.bund.de

Puhelin: +49 2289499-0

Faksi: +49 2289499-163

Internetosoite: <https://www.bundeskartellamt.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversionumero: a5df2e7b-d9a2-4ba6-8de9-29bc360b5e73 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 24/02/2026 14:25:31 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 132578-2026

EUVL S -lehden numero: 39/2026

Julkaisupäivä: 25/02/2026